

SÉNAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION DE 1948-1949.

ZITTING 1948-1949.

Projet de loi contenant le Budget des Pensions pour
l'exercice 1949.

Wetsontwerp betreffende de Begroting van Pensioener
voor het dienstjaar 1949.

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LA COMMISSION.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE COMMISSIE.

I. — Supprimer l'article 2 du projet de loi.

I. — Artikel 2 van het wetsontwerp te doen wegvallen.

II. — Article 107-3 (voir tableau).

II. — Artikel 107-3 (zie tabel).

Insérer la subdivision des crédits figurant aux pages 27 et 28 du projet avec la mention des différents départements ordonnateurs.

De onderverdeling van de kredieten op blz. 27 en 28 van het ontwerp op te nemen met vermelding van de verschillende ordonnancerende departementen.

Justice	fr. 1.104.000
Affaires Etrangères	365.000
Intérieur	50.000
Santé Publ. et Famille	30.000
Instruction Publique	1.000.000
Agriculture	150.000
Travaux Publics	1.000.000
Aff. Econ. et Cl. Moyennes	100.000
Travail et Prév. Sociale	250.000
Colonies	50.000
Défense Nationale	200.000
Finances	500.000
Adm. Générale et Pensions	50.000

Justitie	fr. 1.104.000
Buitenlandse Zaken	365.000
Binnenlandse Zaken	50.000
Volksgezondheid en Gezin	30.000
Openbaar Onderwijs	1.000.000
Landbouw	150.000
Openbare Werken	1.000.000
Economische Zaken en Middenstand	100.000
Arbeid en Sociale Voorzorg	250.000
Koloniën	50.000
Landsverdediging	200.000
Financiën	500.000
Algemeen Bestuur en Pensioenen	50.000

Article 107-4.

Artikel 107-4.

Insérer la subdivision des crédits figurant aux pages 28 et 29 du projet avec mention des différents départements ordonnateurs.

De onderverdeling van de kredieten op blz. 28 en 29 van het ontwerp op te nemen met vermelding van de verschillende ordonnancerende departementen.

Voir :

Zie :

Documents de la Chambre des Représentants :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4-III (Session de 1948-1949) : Projet de loi ;
8 (Session de 1948-1949) : Rapport.

4-III (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp ;
8 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

Annales de la Chambre des Représentants :

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

17 et 18 novembre 1948.

17 en 18 November 1948.

Document du Sénat :

Gedr. Stuk van de Senaat :

54 (Session de 1948-1949) : Rapport.

54 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

Adm. Générale et Pensions	fr. 480.300
Instruction Publique	383.900
Agriculture	4.500
Travaux Publics	750.000
Combustible et Energie	12.000
Colonies	25.782
Communications	3.100

Article 107-5.

Insérer la subdivision des crédits figurant aux pages 29 et 30 du projet avec mention des différents départements ordonnateurs.

Justice	fr. 18.000
Santé Publique et Famille	160.000
Instruction Publique	105.000
Travaux Publics	1.199.000
Aff. Econ. et Cl. Moyennes	58.000
Colonies	39.000
Défense Nationale	5.780.000
Finances	57.000
Adm. générale et Pensions	204.500
Communications	7.450.000

III. — Remplacer dans la colonne « Ministère ordonnateur » du tableau la dénomination « Budget » par celle de « Administration Générale et Pensions ».

A l'article 107-3, 4 et 5, cette dénomination est remplacée par celles prévues par les amendements ci-dessus.

Algemeen Bestuur en Pensioenen. fr.	480.300
Openbaar Onderwijs	383.900
Landbouw	4.500
Openbare Werken	750.000
Energie en Brandstof	12.000
Koloniën	25.782
Verkeerswezen	3.100

Artikel 107-5.

De onderverdeling van de kredieten op blz. 29 en 30 op te nemen met vermelding van de verschillende ordonnancerende departementen.

Justitie	fr. 18.000
Volksgezondheid en Gezin	160.000
Openbaar Onderwijs	105.000
Openbare Werken	1.199.000
Economische Zaken en Middenstand	58.000
Koloniën	39.000
Landsverdediging	5.780.000
Financiën	57.000
Algemeen Bestuur en Pensioenen	204.500
Verkeerswezen	7.450.000

III. — In de kolom « ordonnancerend Ministerie » van de tabel de benaming « begroting » te vervangen door « algemeen bestuur en pensioenen ».

In artikel 107-3, 4 en 5 deze benaming door de in de bovenstaande amendementen vermelde benamingen te vervangen.